

HORRIBLE CATASTROFE

TEMASE QUE DESAPAREZCA EL JAPON

Van destruidas diecisiete ciudades.--Incalculables pérdidas.--Las víctimas se cuentan por centenares de millares

Son verdaderamente aterradoras las noticias que se reciben del Japon. Causa espanto en el ánimo mas sereno y preocupa la atención del más indiferente la magnitud de la catástrofe, una de las mayores que registra la historia y la mas considerable de estos tiempos. Las sacudidas sísmicas han agrietado el suelo, haciendo desaparecer pueblos enteros, produciendo horribles incendios y causando las víctimas por centenares de miles. Las últimas noticias dicen que los muertos son en número incalculable y que los supervivientes huyen locos de error a refugiarse en barcos y en los sitios más elevados de las islas. Un pueblo rico, próspero, floreciente, que en muy pocos años sorprendió al mundo con el avance en todos los órdenes de la vida está amenazado de desaparecer por completo ante una catástrofe con la que no es posible luchar.

NOTICIAS DE PROCEDENCIA ALEMANA SE IGNORA EL NUMERO DE MUERTOS; PERO SE ELEVA A MILLARES.

Nauen.—Hasta ahora se desconoce el número de muertos en Tokio. En Yokohama se calcula que han muerto más de diez mil personas, y en Siam seis mil.

TOKIO ENVUELTO EN LLAMAS.—LOS DIPLOMATICOS.—SE HA HUNDIDO UNA ISLA SAGRADA.—MAS DE 200.000 VICTIMAS. — OTRAS NOTICIAS.

Londres.—Se han efectuado vuelos sobre Tokio y se ha observado que la ciudad arde casi totalmente. Los edificios se derrumban con estrépito. Se está procurando el salvamento del personal diplomático, que se hallaba en Nikko y que se cree está ileso. La isla sagrada de Enossina ha desaparecido bajo las aguas. Se sienten en Inglaterra gran ansiedad por la suerte de los dos mil ingleses residentes en Tokio. Las víctimas en Tokio y Yokohama pasan de doscientas mil. La capital del Japon será trasladada provisionalmente de Tokio a Kyio-usaka. El rey Jorge de Inglaterra ha telegrafado al Mikado, dándole su pésame.

DESAPARECERA EL ARCHIPIELAGO Y VAN SEPULTADAS DIECISIETE CIUDADES.

Los radiogramas recibidos de Londres comunican que es probable que desaparezca por completo el archipiélago japonés. Van desaparecidas ya diez y siete ciudades. COMO SE DESARROLLO EL FENOMENO.—300.000 VICTIMAS.

Paris.—Las últimas noticias del Japon dicen que el fenómeno sísmico comenzó por la mañana con fuerte viento caído. Al mediodía comenzó un violentísimo temblor de tierra, que auro hasta la puesta del sol. Al crepusculo estallaron violentos incendios. El reparto de víveres origina grandes desórdenes. Las víctimas pasan de trescientas mil. Se ha abierto una suscripción internacional para socorrer a los damnificados. El Mikado contribuye con un millón de yens; China con doscientos mil taels, e Inglaterra anuncia que cooperará con 10 millones.

INFORMACION TELEFONICA

Madrid 4. LA MAYOR CATASTROFE DE NUESTROS TIEMPOS. Londres.—Se reciben alarmantes noticias de Tokio relativas al espantoso terremoto allí desarrollado. Se han producido enormes incendios que dan un aspecto lúgubre a la ciudad. No hay una sola casa donde no se vean casas ardiendo. Los muertos, abrasados por el fuego, son amontonados en las calles, que aparecen por tal causa y por los escombros intransitables. Se calcula en cien mil el número de víctimas ocasionadas por la catástrofe. Las llamas han alcanzado también a la

DESDE PORTUGAL

ENTRE LADYS Y MILORES

Estamos en Mont Estoril. Mont Estoril está en la franja costera que va de Lisboa a Cascaes. Los portugueses llaman a esto la «Riviera», recordando aquella famosa Riviera conocida por el nombre de la «Costa Azul».

Cierto que no hay comparación posible entre la ribera italo-francesa y esta que nos ocupa, salvo que ambas están lamidas por el mar. La Costa azul es un asombro de sibilantismo. Allí, entre Ventimiglia y Niza, la modernidad ha acumulado cuantos elementos pudo proporcionar la civilización y el progreso y no hay en el mundo nada que dé la sensación tal de refinamiento y de depurado y selecto materialismo; pero ahora estamos en la Riviera portuguesa y si no es aquello, tiene lindas villas y hoteles suntuosos y tan hermosos parques, que, cuando están en la suspensión del juego tiene paralizados los trabajos) hará de todo esto un hermoso lugar de esparcimiento y de parada.

La casualidad nos ha traído a un hotel, cuyos casi únicos moradores son ingleses. Esto no tiene una gran importancia literaria. Ingleses abundan en todas partes, desgraciadamente, para muchos, los hay hasta en Madrid.

Pero aquí el hecho tiene un relieve excepcional. Es el caso que no podemos salir del hotel; un sol africano nos achicharra cuando nos aventuramos por estas avenidas acogiéndose a la precaria sombra de alguna que otra desperdigada palmera; y cuando no nos liquida el sol, un fortísimo viento Norte muy frecuente aquí nos envuelve en densa polvareda, pues la pertinaz sequía reinante impide que las calzadas estén regadas convenientemente.

Esto de la sequía es un decir, porque aquí pagamos una tasa de turismo que importa una respetable cantidad de escudos y si este dinero, que a título de turistas no sacan, no sirve siquiera para que las calles estén transitables, no sabemos para que sirven... puede que en la honorable y republicana Cámara municipal lo sepan.

Lo positivo es que obligados a la regulación del hotel justo es estudiar el hotel y sus huéspedes. Hemos de confesar una cierta predilección ya antigua por los hijos de la pérdida «Albión». ¿Que queréis? es una debilidad. Consideramos al británico como el tipo prócer por excelencia; junto al gentleman inglés un gallo, un germano, un luso o un español es una cosa totalmente despreciable. Ahora conociéndolos de cerca, conviniendo con ellos, nuestra admiración no tiene límites.

En primer lugar es asombroso que unos señores que pueden viajar por todo el mundo y con ventaja, pues la libra esterlina, al punto que se cotiza, es una especie de ganancia, elijan para vernarse una estación de invierno. No me negaréis que esto es ya de por sí fantástico y si no fuera por la exquisita corrección de estos caballeros y de estas damas, si no fuera por esta impecable compostura, estaríamos tentados a creer que nos habíamos metido de hoz y coz en una casa o orates.

Pero no; estamos en un hotel y en un hotel de estilo inglés. Un hotel de estilo inglés es una cosa complicada. En todos los hoteles del mundo hay habitaciones más bien pequeñas que grandes, un saloncito con cuatro sillas y tres butacas y un piano que nadie toca. En los hoteles de turismo y sobre todo de turismo inglés, como este que nos ocupa, hay un inmenso salón adornado con los muebles más confortables que puede imaginarse, butacas-comas, mecedoras, divanes cuyos respaldos son cogeles de plumas y está dispuesto que todos son deliciosos aparatos que invitan a la intimidad y a la charla amena.

Además de este salón de gran capacidad, hay otros más pequeños dedicados al juego de naipes, tarrazas con vistas al mar y hermosas galerías de plantas resguardadas de la intemperie por amplia cristalería y todo ello de una sencillez extraordinaria y un confort más extraordinario todavía. Diríase que en vez de estar en un hotel estamos instalados en la casa de algún gran señor que poseyera el arte exquisito y raro de saber vivir bien.

Parecía lo natural que estos señores que también aposentados se encuentran y ante el imperativo categorico de un sol que no permite asomarse las narices un palmo más allá de la sombra proyectada por los techos, se recogerían en el hotel e hicieran vida de casa.

Pero pasó queda para nosotros, simples mortales y que además hemos equivocado el número, como dicen los chulos de nuestra tierra, pues que huyendo del sol de Castilla que nos achicharra en Madrid hemos caído en este sol lusitano, que, claro, siendo portugués es mucho más fiero y más terrible; pero los ingleses son los ingleses. Ellos vivieron aquí para invernar en plena canícula y como si invernarán en enero.

La mañana y la tarde—las cuatro de la tarde de Agosto—por parejas, rara vez tres juntos y jamás formando un grupo de cuatro, como si algún precepto de su religión se lo impidiera, se lanzan a grandes pases desafiando a Febro.

Sus predilecciones van al monte; al mar lo desdennan no sabemos por qué. Y cuando regresan m's leres y m's lades, el no tienen por el aire de distinción y las volutas, se diría que eran seguidores del campo de Carmona que tenían de la fauna de la siega; así vienen de ennegrecidos y tostados.

Pero ha llegado la hora de cenar—las siete de la tarde—y estos señores aparecen en el comedor con trajes de etiqueta; ellos de smoking, ellas de esmoquin. Aquí no hay diversión ninguna, la austeridad republicana surrimiendo el juego la convertida este país en la cosa más aburrida que puede imaginarse. Si siquiera están abiertos los casinos; y sin embargo, toda esta sociedad británica se atrava en joyas y galas, como si después de comer le invitara la más esplendorosa fiesta. Pero, no; la fiesta es a ellos mismos; si acaso en continuar la charla de la tarde, en proseguir la lectura de una novela romántica, en jugar al púcheco o en vaciar una botella de pectol.

Y así hemos pasado el día de hoy y siempre pasaremos el día de mañana, y ellos, siempre correctos, ceremoniosos, opti-

EL NUEVO GOBIERNO

LA DECLARACION MINISTERIAL

Se posesionan los nuevos ministros. -- Dimiten el subsecretario de Fomento y el Director general de Obras públicas. Noticias y comentarios

(INFORMACION TELEFONICA)

Madrid 4. SE REUNEN LOS MINISTROS EN PALACIO PARA JURAR. -- SIN NOTICIAS DE NUESTROS DIPLOMATICOS EN TOKIO

A las doce y media de la tarde llegaron los ministros a Palacio para asistir a la jura de los nuevos consejeros. El primero en llegar fue el Sr. Armiñán. Vestía de frac y lucía en el gran cruz del mérito militar con distintivo blanco y la medalla de oro de la coronación.

Recibió las felicitaciones de los periodistas que allí se hallaban y no dijo nada de interés. Después llegó el general Aizpuru, quien manifestó que no sabía si al Consejo de Ministros se celebraría esta tarde o mañana.

El Sr. López Muñoz, que llegó a continuación, dijo que mañana saldrá para Hendaya con objeto de recoger a su familia.

El duque de Almodóvar anunció que el Consejo se celebrará esta tarde a las cuatro en la Presidencia porque el rey sale esta noche para San Sebastián. El Sr. Portela Valladares se limitó a recibir las felicitaciones de los periodistas.

Estos rodearon al presidente que llegó a continuación. Confirmó el marqués de Alhucemas que el Consejo de Ministros se celebrará esta tarde a las cuatro y preguntó si había llegado el Sr. Suárez Inclán. Se le dijo que no y el presidente dijo que suponía que el tren de Asturias llegase con retraso, pues debía estar en Madrid a las once y cuarenta y cinco minutos.

Llegó luego el Sr. Alba y dijo que el Gobierno estaba bastante preocupado por la suerte que hayan podido correr el ministro de España en Tokio y el personal de la Legación.

El ministro es el Sr. Caro; el primer secretario es el Sr. Prats, pero se le trasladó recientemente y no se sabe si aún estaría en Tokio; el segundo secretario es el conde de Torrellano y se halla en Madrid; el agregado militar Sr. Herrera no se sabe si continúa allí o si ha salido para España y del otro agregado Sr. Regalado no se sabe nada.

El Gobierno está intranquilo por su suerte y ha telegrafado al consul más próximo para que le dé noticias. Tampoco se sabe nada del Sr. López Ferrer, consul de España en Yokohama.

El ministro de Marina, que llegó después, dijo que había recibido un telegrama del comandante general de la Escuela de participándole que en el momento de la cual retrasaría la operación de salvamento del "España".

Añade que por tal causa los buques auxiliares se habían refugiado en la cala Tramontana.

Llegó seguidamente el Sr. Salvatella, quien no dijo nada; pero ocurrió un pintoresco incidente. Los porteros le detuvieron cogiéndole por la americana hasta que se enteraron con asombro y terror de que era el ministro de Instrucción pública.

A las doce y veinticinco llegó el último el Sr. Suárez Inclán, quien dijo que el correo de Asturias había llegado con retraso.

HABLA EL PRESIDENTE

A la una y cuarto salieron los ministros de Palacio. El presidente, que tenía cara de pasuca, dijo a los periodistas: En mi discurso informé al rey y a los ministros de los problemas palpitantes. Esta tarde nos reunimos en la Presidencia para celebrar Consejo.

HABLA SUAREZ INCLAN

Al salir el Sr. Suárez Inclán felicitó a los periodistas. El nuevo ministro de Hacienda agradeció las felicitaciones y expresó su convencimiento de que el cargo es superior a sus fuerzas. Cuando salió el Sr. Armiñán acercóse un grupo de malagueños para felicitarle. Entre ellos figuraba Paço Madrid.

EX LA PRESIDENCIA. -- SE REUNEN LOS MINISTROS PARA CELEBRAR CONSEJO

Según había anunciado el Sr. García Prieto, por la tarde celebró Consejo en la Presidencia. El primero en llegar fue el Sr. Armiñán, quien dijo que se había posesionado del Ministerio del Trabajo, dándole posesión el Sr. Chapaprieta. Agradeció el Sr. Armiñán las felicitaciones de los periodistas y elogió calurosamente a la prensa a la que pertenecía. En los últimos tiempos guardó usted silencio—dijeron.

—Si preferir quedar en la sombra de ho de ser franco nunca creí pasar de gobernador.

—¿Nos engañará usted en las referencias políticas? —Antes guardará silencio. Luego preguntó noticias sobre el tema político.

—La crisis cayó mal y su desarrollo también y la solución, salvando las personas, produjo mal efecto. —El Sr. Salvatella, que llegó después, nada dijo.

El Sr. Alba anunció que esta noche se irá a San Sebastián. Al llegar el ministro de la Gobernación preguntó si se había declarado la huelga en la Coruña, contestando que a las once había hablado con el gobernador y que nada ocurría.

—Y de gobernadores? —Nada. El ministro de Marina dijo que llevaba el contrato para el salvamento del "España", que no se había aprobado aún.

El Sr. Portela dijo que se había posesionado, siendo recibido por el personal del Ministerio con gran afecto. —¿Habrá cambios en los altos cargos? —Nada he pensado aún.

Tampoco sabía quien le sustituirá en el gobierno civil de Barcelona. El Sr. García Prieto dijo que no creía que el Consejo durara más de las ocho y media, porque el rey y el Sr. Alba tenían que irse a San Sebastián. El general Aizpuru manifestó que llevaba la memoria del Estado Mayor Central para que se enterasen los nuevos ministros.

—Falta el ministro de Hacienda, que dicen que tiene mal genio. ¿Tenga usted cuidado! —Yo mantengo con todos la mayor cordialidad y no crean ustedes que solo pide el ministro de la Guerra. Además soy quien menos pesa y a pesar de ser el ministro de la Guerra el menos belicioso.

Los periodistas esperaron inútilmente la llegada del Sr. Suárez Inclán, porque éste entró por la otra puerta, sin que le hubiesen visto. TERMINA EL CONSEJO. -- HABLANDO CON LOS CONSEJEROS

A las siete y media terminó el Consejo de Ministros. Los primeros en salir fueron los señores Portela y Armiñán. —¿Ya deliberaron ustedes?—preguntáronles. —Sí; pero no podemos decirles nada porque todo lo contiene la nota oficiosa. Salió después el ministro de la Gobernación, a quien preguntaron si irían los ministros a despedir al rey. —Yo sí, y supongo que todos los demás también.

DECLARACION MINISTERIAL

El ministro del Trabajo dio la nota oficiosa que dice: El Consejo oyó los informes de los ministros de la Guerra y Estado sobre la situación de Marruecos, en relación con los últimos telegramas del alto comisario y de los comandantes generales. Los nuevos ministros reiteraron su aprobación a la memoria del Estado Mayor Central.

El Gobierno proclama que ello no significa rectificación alguna en la política de protectorado a desarrollar en Marruecos. Obtenida la propuesta del Estado Mayor Central como necesidad ineludible y exigencia impuesta por las circunstancias, el Gobierno no podía aceptar la responsabilidad de rechazarla con grave riesgo de la seguridad de las tropas y posible daño de la zona pacificada.

Jamás se le ocurrió a la concentración que gobierna imaginar que la acción política hubiera de lograr por sí sola la normalidad del protectorado. Habrá que hacerla acompañar de la acción militar, como sucede en otros países cuando se tropieza con bandoleros, pero todo se reduce a practicar dentro del criterio de intervención civil la obra de nación protectora, adaptándose al límite en el tiempo y en la medida de la capacidad económica de España.

Por lo mismo, el Gobierno, en su primera deliberación, acordó transmitir instrucciones adecuadas al alto comisario y adoptó una serie de medidas encaminadas a reducir el presupuesto de Marruecos y hacer más económico y eficaces sus servicios. Es asimismo resolución del Consejo que en modo alguno por la pesadumbre de nuestra acción en Marruecos puede suspenderse en suspenso la acción reconstructora de España en lo que afecta a servicios de obras públicas, enseñanza y política de acción social que el Gabinete considera esencia de su programa, como lo son también los proyectos de índole política que constituyen compromisos de honor para el Gobierno.

SUAREZ INCLAN FATIGADO. -- EL CELEBRACION DE LA JURA

El subsecretario de Hacienda dijo que había estado en la estación para recibir al nuevo ministro, que llegó muy fatigado del viaje. La ceremonia de la jura en Palacio verificóse en la forma de ritual, recibiendo el presidente juramento a los nuevos ministros ante el rey y el personal de servicio.

EL REY Y ALBA A SAN SEBASTIAN

En el expresado día las nueve de la noche salieron para San Sebastián el rey y el ministro de Estado. Acudieron a despedirlos todos los ministros y las autoridades.

POSESION DE PORTELA. -- DIMITEN SENRA Y NICOLAU

A las tres de la tarde posesionóse el señor Portela del Ministerio de Fomento. El nuevo ministro intentó convenecer para que continuasen en sus puestos a los señores Senra y Nicolau, que dimitieron la subsecretaría y la dirección de obras públicas, respectivamente, pero no lo consiguió.

ALBA SE QUERRELLA CONTRA "LA ACCION"

A nombre del Sr. Alba se presentaron dos querrelas por injuria y calumnia contra el director de "La Acción". MANIFESTACIONES DE ALCALA ZAMORA

El "Heraldo" publica unas declaraciones del Sr. Alcalá Zamora diciendo que el Gobierno puede contar con el voto de sus amigos.

Sobre el profeta marroquí insiste en la necesidad de tener un ejército voluntario, cueste lo que cueste, pues siempre resultará más barato.

El Sr. Portela dijo que se había posesionado, siendo recibido por el personal del Ministerio con gran afecto. —¿Habrá cambios en los altos cargos? —Nada he pensado aún.

Tampoco sabía quien le sustituirá en el gobierno civil de Barcelona. El Sr. García Prieto dijo que no creía que el Consejo durara más de las ocho y media, porque el rey y el Sr. Alba tenían que irse a San Sebastián. El general Aizpuru manifestó que llevaba la memoria del Estado Mayor Central para que se enterasen los nuevos ministros.

—Falta el ministro de Hacienda, que dicen que tiene mal genio. ¿Tenga usted cuidado! —Yo mantengo con todos la mayor cordialidad y no crean ustedes que solo pide el ministro de la Guerra. Además soy quien menos pesa y a pesar de ser el ministro de la Guerra el menos belicioso.

Los periodistas esperaron inútilmente la llegada del Sr. Suárez Inclán, porque éste entró por la otra puerta, sin que le hubiesen visto. TERMINA EL CONSEJO. -- HABLANDO CON LOS CONSEJEROS

A las siete y media terminó el Consejo de Ministros. Los primeros en salir fueron los señores Portela y Armiñán. —¿Ya deliberaron ustedes?—preguntáronles. —Sí; pero no podemos decirles nada porque todo lo contiene la nota oficiosa. Salió después el ministro de la Gobernación, a quien preguntaron si irían los ministros a despedir al rey. —Yo sí, y supongo que todos los demás también.

DECLARACION MINISTERIAL

El ministro del Trabajo dio la nota oficiosa que dice: El Consejo oyó los informes de los ministros de la Guerra y Estado sobre la situación de Marruecos, en relación con los últimos telegramas del alto comisario y de los comandantes generales. Los nuevos ministros reiteraron su aprobación a la memoria del Estado Mayor Central.

El Gobierno proclama que ello no significa rectificación alguna en la política de protectorado a desarrollar en Marruecos. Obtenida la propuesta del Estado Mayor Central como necesidad ineludible y exigencia impuesta por las circunstancias, el Gobierno no podía aceptar la responsabilidad de rechazarla con grave riesgo de la seguridad de las tropas y posible daño de la zona pacificada.

Jamás se le ocurrió a la concentración que gobierna imaginar que la acción política hubiera de lograr por sí sola la normalidad del protectorado. Habrá que hacerla acompañar de la acción militar, como sucede en otros países cuando se tropieza con bandoleros, pero todo se reduce a practicar dentro del criterio de intervención civil la obra de nación protectora, adaptándose al límite en el tiempo y en la medida de la capacidad económica de España.

Por lo mismo, el Gobierno, en su primera deliberación, acordó transmitir instrucciones adecuadas al alto comisario y adoptó una serie de medidas encaminadas a reducir el presupuesto de Marruecos y hacer más económico y eficaces sus servicios. Es asimismo resolución del Consejo que en modo alguno por la pesadumbre de nuestra acción en Marruecos puede suspenderse en suspenso la acción reconstructora de España en lo que afecta a servicios de obras públicas, enseñanza y política de acción social que el Gabinete considera esencia de su programa, como lo son también los proyectos de índole política que constituyen compromisos de honor para el Gobierno.

SUAREZ INCLAN FATIGADO. -- EL CELEBRACION DE LA JURA

El subsecretario de Hacienda dijo que había estado en la estación para recibir al nuevo ministro, que llegó muy fatigado del viaje. La ceremonia de la jura en Palacio verificóse en la forma de ritual, recibiendo el presidente juramento a los nuevos ministros ante el rey y el personal de servicio.

EL REY Y ALBA A SAN SEBASTIAN

En el expresado día las nueve de la noche salieron para San Sebastián el rey y el ministro de Estado. Acudieron a despedirlos todos los ministros y las autoridades.

POSESION DE PORTELA. -- DIMITEN SENRA Y NICOLAU

A las tres de la tarde posesionóse el señor Portela del Ministerio de Fomento. El nuevo ministro intentó convenecer para que continuasen en sus puestos a los señores Senra y Nicolau, que dimitieron la subsecretaría y la dirección de obras públicas, respectivamente, pero no lo consiguió.

ALBA SE QUERRELLA CONTRA "LA ACCION"

A nombre del Sr. Alba se presentaron dos querrelas por injuria y calumnia contra el director de "La Acción". MANIFESTACIONES DE ALCALA ZAMORA

El "Heraldo" publica unas declaraciones del Sr. Alcalá Zamora diciendo que el Gobierno puede contar con el voto de sus amigos.

Sobre el profeta marroquí insiste en la necesidad de tener un ejército voluntario, cueste lo que cueste, pues siempre resultará más barato.

El Sr. Portela dijo que se había posesionado, siendo recibido por el personal del Ministerio con gran afecto. —¿Habrá cambios en los altos cargos? —Nada he pensado aún.

Tampoco sabía quien le sustituirá en el gobierno civil de Barcelona. El Sr. García Prieto dijo que no creía que el Consejo durara más de las ocho y media, porque el rey y el Sr. Alba tenían que irse a San Sebastián. El general Aizpuru manifestó que llevaba la memoria del Estado Mayor Central para que se enterasen los nuevos ministros.

—Falta el ministro de Hacienda, que dicen que tiene mal genio. ¿Tenga usted cuidado! —Yo mantengo con todos la mayor cordialidad y no crean ustedes que solo pide el ministro de la Guerra. Además soy quien menos pesa y a pesar de ser el ministro de la Guerra el menos belicioso.

Los periodistas esperaron inútilmente la llegada del Sr. Suárez Inclán, porque éste entró por la otra puerta, sin que le hubiesen visto. TERMINA EL CONSEJO. -- HABLANDO CON LOS CONSEJEROS

A las siete y media terminó el Consejo de Ministros. Los primeros en salir fueron los señores Portela y Armiñán. —¿Ya deliberaron ustedes?—preguntáronles. —Sí; pero no podemos decirles nada porque todo lo contiene la nota oficiosa. Salió después el ministro de la Gobernación, a quien preguntaron si irían los ministros a despedir al rey. —Yo sí, y supongo que todos los demás también.

DECLARACION MINISTERIAL

El ministro del Trabajo dio la nota oficiosa que dice: El Consejo oyó los informes de los ministros de la Guerra y Estado sobre la situación de Marruecos, en relación con los últimos telegramas del alto comisario y de los comandantes generales. Los nuevos ministros reiteraron su aprobación a la memoria del Estado Mayor Central.

El Gobierno proclama que ello no significa rectificación alguna en la política de protectorado a desarrollar en Marruecos. Obtenida la propuesta del Estado Mayor Central como necesidad ineludible y exigencia impuesta por las circunstancias, el Gobierno no podía aceptar la responsabilidad de rechazarla con grave riesgo de la seguridad de las tropas y posible daño de la zona pacificada.

Jamás se le ocurrió a la concentración que gobierna imaginar que la acción política hubiera de lograr por sí sola la normalidad del protectorado. Habrá que hacerla acompañar de la acción militar, como sucede en otros países cuando se tropieza con bandoleros, pero todo se reduce a practicar dentro del criterio de intervención civil la obra de nación protectora, adaptándose al límite en el tiempo y en la medida de la capacidad económica de España.

Por lo mismo, el Gobierno, en su primera deliberación, acordó transmitir instrucciones adecuadas al alto comisario y adoptó una serie de medidas encaminadas a reducir el presupuesto de Marruecos y hacer más económico y eficaces sus servicios. Es asimismo resolución del Consejo que en modo alguno por la pesadumbre de nuestra acción en Marruecos puede suspenderse en suspenso la acción reconstructora de España en lo que afecta a servicios de obras públicas, enseñanza y política de acción social que el Gabinete considera esencia de su programa, como lo son también los proyectos de índole política que constituyen compromisos de honor para el Gobierno.

SUAREZ INCLAN FATIGADO. -- EL CELEBRACION DE LA JURA

El subsecretario de Hacienda dijo que había estado en la estación para recibir al nuevo ministro, que llegó muy fatigado del viaje. La ceremonia de la jura en Palacio verificóse en la forma de ritual, recibiendo el presidente juramento a los nuevos ministros ante el rey y el personal de servicio.

EL REY Y ALBA A SAN SEBASTIAN

En el expresado día las nueve de la noche salieron para San Sebastián el rey y el ministro de Estado. Acudieron a despedirlos todos los ministros y las autoridades.

POSESION DE PORTELA. -- DIMITEN SENRA Y NICOLAU

A las tres de la tarde posesionóse el señor Portela del Ministerio de Fomento. El nuevo ministro intentó convenecer para que continuasen en sus puestos a los señores Senra y Nicolau, que dimitieron la subsecretaría y la dirección de obras públicas, respectivamente, pero no lo consiguió.

ALBA SE QUERRELLA CONTRA "LA ACCION"

A nombre del Sr. Alba se presentaron dos querrelas por injuria y calumnia contra el director de "La Acción". MANIFESTACIONES DE ALCALA ZAMORA

El "Heraldo" publica unas declaraciones del Sr. Alcalá Zamora diciendo que el Gobierno puede contar con el voto de sus amigos.

Sobre el profeta marroquí insiste en la necesidad de tener un ejército voluntario, cueste lo que cueste, pues siempre resultará más barato.

El Sr. Portela dijo que se había posesionado, siendo recibido por el personal del Ministerio con gran afecto. —¿Habrá cambios en los altos cargos? —Nada he pensado aún.

Tampoco sabía quien le sustituirá en el gobierno civil de Barcelona. El Sr. García Prieto dijo que no creía que el Consejo durara más de las ocho y media, porque el rey y el Sr. Alba tenían que irse a San Sebastián. El general Aizpuru manifestó que llevaba la memoria del Estado Mayor Central para que se enterasen los nuevos ministros.

—Falta el ministro de Hacienda, que dicen que tiene mal genio. ¿Tenga usted cuidado! —Yo mantengo con todos la mayor cordialidad y no crean ustedes que solo pide el ministro de la Guerra. Además soy quien menos pesa y a pesar de ser el ministro de la Guerra el menos belicioso.

Los periodistas esperaron inútilmente la llegada del Sr. Suárez Inclán, porque éste entró por la otra puerta, sin que le hubiesen visto. TERMINA EL CONSEJO. -- HABLANDO CON LOS CONSEJEROS

A las siete y media terminó el Consejo de Ministros. Los primeros en salir fueron los señores Portela y Armiñán. —¿Ya deliberaron ustedes?—preguntáronles. —Sí; pero no podemos decirles nada porque todo lo contiene la nota oficiosa. Salió después el ministro de la Gobernación, a quien preguntaron si irían los ministros a despedir al rey. —Yo sí, y supongo que todos los demás también.

DECLARACION MINISTERIAL

El ministro del Trabajo dio la nota oficiosa que dice: El Consejo oyó los informes de los ministros de la Guerra y Estado sobre la situación de Marruecos, en relación con los últimos telegramas del alto comisario y de los comandantes generales. Los nuevos ministros reiteraron su aprobación a la memoria del Estado Mayor Central.

El Gobierno proclama que ello no significa rectificación alguna en la política de protectorado a desarrollar en Marruecos. Obtenida la propuesta del Estado Mayor Central como necesidad ineludible y exigencia impuesta por las circunstancias, el Gobierno no podía aceptar la responsabilidad de rechazarla con grave riesgo de la seguridad de las tropas y posible daño de la zona pacificada.

Jamás se le ocurrió a la concentración que gobierna imaginar que la acción política hubiera de lograr por sí sola la normalidad del protectorado. Habrá que hacerla acompañar de la acción militar, como sucede en otros países cuando se tropieza con bandoleros, pero todo se reduce a practicar dentro del criterio de intervención civil la obra de nación protectora, adaptándose al límite en el tiempo y en la medida de la capacidad económica de España.

Por lo mismo, el Gobierno, en su primera deliberación, acordó transmitir instrucciones adecuadas al alto comisario y adoptó una serie de medidas encaminadas a reducir el presupuesto de Marruecos y hacer más económico y eficaces sus servicios. Es asimismo resolución del Consejo que en modo alguno por la pesadumbre de nuestra acción en Marruecos puede suspenderse en suspenso la acción reconstructora de España en lo que afecta a servicios de obras públicas, enseñanza y política de acción social que el Gabinete considera esencia de su programa, como lo son también los proyectos de índole política que constituyen compromisos de honor para el Gobierno.

SUAREZ INCLAN FATIGADO. -- EL CELEBRACION DE LA JURA

El subsecretario de Hacienda dijo que había estado en la estación para recibir al nuevo ministro, que llegó muy fatigado del viaje. La ceremonia de la jura en Palacio verificóse en la forma de ritual, recibiendo el presidente juramento a los nuevos ministros ante el rey y el personal de servicio.

EL REY Y ALBA A SAN SEBASTIAN

En el expresado día las nueve de la noche salieron para San Sebastián el rey y el ministro de Estado. Acudieron a despedirlos todos los ministros y las autoridades.

POSESION DE PORTELA. -- DIMITEN SENRA Y NICOLAU

A las tres de la tarde

# Banco de la Coruña

### SECCION DE CAJA DE AHORROS

Los premios que registrará para el próximo sorteo que se celebrará el día 15 de Enero de 1924, serán los siguientes:

Un	Premio de 1.000 pesetas.	Veinticinco	Premios de 20 pesetas.
Cinco	100	Docientos	10
Cinco	50	Trescientos	5

Sólomente disfrutará de este beneficio las libretas que durante el semestre hayan con servado un saldo superior a DOSCIENTAS PSETAS.

# ARBOLES EL VERANO SE VA

CARTA ABIERTA CONTESTANDO A OTRA INSERTA EN LAS COLUMNAS DE ESTE DIARIO EN 2 DEL ACTUAL.

Sr. D. Manuel Barbeito Herrera.

Mi querido amigo: Aunque ya lo supongo lejos de nuestra tierra, se que el cariño que a ella le une no deja que pase día sin que se entere por la prensa de cuanto ocurre, prefiriendo a la lectura del bien redactado y dirigido «EL ORZAN» en que usted colabora desde su fundación.

Atendiendo con gusto a la súplica, mandado en este caso, que se digna hacer en su aludida carta abierta, llevaré a la junta directiva de la sociedad «Amigos de los Arboles», presidida por el ilustrado y entusiasta de la belleza forestal, doctor don Manuel Gradalle, la queja que usted formula por la falta de árboles en la carretera de Castilla, que parte de la Puerta Nueva Ferrol a Jubia, cuya falta se hace con motivo o pretexto de la construcción del tranvía Ferrol-Neda; pero la expresada sociedad, mi querido tío, no posee otros recursos, de que constantemente usa, que el consejo y el ruego, de los que no suele hacerse caso por público ni autoridades.

Si éstas velasen algo más por asunto tan importante, si se diesen cuenta perfecta de que, si nuestra región es sana y bella, y por ello admirada de extraños, al árbol se lo debe, seguro es que habría de tomarse más interés por conservar y aumentar ese don de la Naturaleza, para no ser calificada de malas o torpes.

Al instalar el tranvía de esta ciudad a Sada también hubo tala cruel en las ramblas; pero la tala que usted cita parece ser que fue arrancado el árbol de raíz, lo cual es monstruoso.

Algo recuerden de sacrificio del arbolado, podándolo racionalmente en estación apropiada, jamás en la de verano en que estamos, las industrias, si tienen carácter de público servicio, aunque sin llegar nunca al ensañamiento que tuvieron a los podadores en asesinos del árbol. No deben ser enemigos de los dueños de arboles, a menos que éstos sean de arboles de desgracias, y los que poseen el árbol, aunque, si bien se mira, de los árboles todos somos dueños.

Con usted, y de corazón, llamo lo hecho, y más por tratarse de carretera tan hermosa, que tantas veces recorri solitario; pero yo, querido Barbeito, aunque con voluntad muy grande, soy el último socio de los «Amigos de los Arboles», y tal vez de la más débil, ya que cuando un año más que el número de árboles destruidos, que según su repetida carta, son setenta y dos.

Pero usted, joven y entusiasta, que pertenece a la prensa, es un alma potente cual la que usted Arqueides, que como poeta, filósofo y como autor y actor es admirado en los teatros; usted, digo, que en la Villa y Corte ve y conoce de cerca a los directores de esta actual España tan mansa, que se deja tranquilizar y regalar con los de Panurgo, puede pedir una ley—de las que se cumplen—en favor de la propagación y cuidado por montañas y valles, de los árboles con lo que prestará a nuestra amada Galicia, y a la nación toda, el más grande de los bienes si eso consigue. Nadie puede dudar de que el árbol es productor de un bien general, y del bien general estamos todos obligados a preocuparnos, en especial los constituidos en autoridad para ganarse lo que les paga el Estado.

Siempre de usted amigo Víctor, dispuesto a laborar constantemente por la prosperidad de Ferrol y de toda la región, y que le abraza estrechamente.

MANUEL IÑESTA SANTOS.  
La Coruña, Septiembre 1923.

## LAS VELADAS DEL RELLENO

Y como el verano toca a su fin, también las veladas musicales del Relleno se terminan, después de una prórroga de unos días en compensación de los que la banda de música de Isabel la Católica estuvo en Sada.

Hoy celebró esta su último concierto de la temporada, ejecutando como despedida el siguiente programa:

«Ave-Rex», himno, S. Miguel; «La asocial», fantasía, Guerrero; «Parsifal», fantasía, Wagner; «Música, luz y alegría», Arago; y «Flores de España», pouponet, Lotero.

El día 15 celebrarán también la temporada de baños y los conciertos en Riazor; pero como sigue abierta la Exposición de Arte Gallego y allí habrá conferencias y música, a la gente no le falta donde pasar agradablemente el rato.

## LA CAZA

El día 15 se levanta la veda de la caza, lo cual espera con verdadera ansiedad los aficionados a este deporte.

Son tantos, que solo en el mes de Agosto último se expedieron por este Gobierno civil 435 licencias de caza (las de uso de armas fueron 60) que ya es un número considerable de enemigos del conejo, la liebre, la perdiz y demás animales volátiles y marzanos.

Para los que solo cazamos en el plato es de desear que los cinegéticos no se den punto de reposo y que pueblen la plaza de caza. Así al menos se pondrá la carne y el pescado a la altura de todas las fortunas.

## LOS CENTROS DOCENTES

Para los estudiantes se aproxima el momento de dejar la holganza, las horas de playa, el flirteo en los paseos y coger los libros que habrán de darles saber y ciencia.

En Octubre se abre el curso en todos los establecimientos docentes y en el mes corriente la matrícula.

En el Instituto General y Técnico, la Escuela Superior de Comercio, la Normal de Maestras, la de Náutica y la de Artes y Oficios pueden matricularse ya los alumnos de ingreso, los de enseñanza oficial y los de oficial no colegiada.

Amigo, pues, y a estudiar hasta junio.

## LA PERCA

Los vapores pesqueros trajeron ayer 53 cajas de trucha que se vendió a 325 pesetas el kilo; 52 de pescadilla a 160; 70 de pancho a una; 40 de gallos a 75; 50 de chicharro a 075; 14 de azudejos a 125; 12 de rascado a 25; de bacalao a 135; 30 de estroja a 080; 15 de cigalos a 070; 20 de rapas a 130; cien bonitos a 160 el kilo; 12 medidas de sardina a cada una y 30 de judía a 20.

## DEL FERROL

(De nuestro corresponsal)

Los exploradores.—El «Blas Lezon».—Perseguido en el contrabando.—El «Carlos V» y el «Galatea».—El ministro de Fomento.—Varias noticias

Septiembre 4.

Hoy en el tren correo llegará el conde de Castillo Fiel, tesoro del Consejo nacional de los exploradores de España.

Su viaje tiene por objeto girar una visita a los exploradores de esta ciudad.

En la estación será recibido por los miembros del Consejo y una sección de exploradores.

Será obsequiado con un buquete.

Hoy entró en el dique Reina Victoria el crucero rápido «Don Blas Lezon».

Llegaron ayer tarde a este puerto las gasolineras al servicio de la Tabacalera («C-7», «C-8» y «C-9»).

Dícese que venían persiguiendo un contrabando que trataba de efectuarse en estas costas.

Activábase en el Arsenal las importantes reparaciones que se hacen al crucero «Carlos V» y al buque escuela «Galatea».

Este último no tardará mucho tiempo en poder prestar el servicio a que se le destina.

Ha sido muy bien recibida la noticia de haber sido designado para la cartera de Fomento el diputado gallego Sr. Rafael Valladares.

Tal nombramiento se considera aquí muy beneficioso para los intereses de Galicia.

Enviábase al nuevo ministro telegramas de felicitación.

Con gran lucimiento dispónese a festejar este año el vecindario de Neda a su patrono el sábado y domingo próximos.

Los dos días habrá dianas, verbenas, bailes populares, función de fuegos artificiales y fiesta campestre.

La misa y la procesion que se celebran el sábado serán muy solemnes.

En el «Casino» habrá baile en obsequio a los forasteros.

Teniendo en cuenta el contingente grande que Ferrol da a estas fiestas guardarán en dichos días estas extraordinarias.

A las seis de la tarde de ayer se reunió en el Ayuntamiento la Junta por ferrocarril Ferrol-Gijón.

Tuvo por objeto la reunión nombrar una Comisión que, presidida por el alcalde, se dirigirá al Estado expresando el disgusto con que esta Junta ve el que no se hayan despachado todavía los expedientes de expropiación forzosa, que son necesarios para proseguir la construcción de la línea.

Por cuenta del Dispensario anti-tuberculoso de la Cruz Roja han ido al Sanatorio de Oza tres niñas y tres niños de esta ciudad, haciendo el viaje en automóvil.

Hasta el referido Sanatorio acompañaron a la pugnosa expedición las señoras doña Carmen Otero de Meirás, esposa del presidente de la Cruz Roja, y doña Hermínia Villar de Novo, esposa del secretario del Dispensario.

El Sr. Novo (D. Ernesto), por delegación de la Junta directiva, presidió la expedición.

A las nueve y media de la mañana de hoy zarpó con rumbo a Cádiz el trasatlántico «Cristóbal Colón».

Lleva a bordo personal técnico y algunos obreros de la Construcción Naval, por si en la travesía son necesarios sus servicios.

# Clínica Médico Quirúrgica

de los especialistas

## D. Julio y D. Ed. López Lacarrère

### Cirujía y enfermedades ENFERMEDADES de

# -OJOS- OIDOS, NARIZ Y GARGANTA

## Graduación de la vista

### Consultas: de diez a una y de cuatro a cinco

### Plaza de Orense, 2 - A. 1.º piso - Telef. 600

## UN CASO DE BIGAMIA

Casarse una vez, pase; pero dos....

A la llegada del trasatlántico «Ortiz», a Vigo, anteayer por la mañana, se acercó a unos guardias municipales una señora llamada doña María Santiago, de 54 años, viuda y vecina de Mourente (Pontevedra), rogándoles que detuvieran a los pasajeros José Santiago Varela Remes, de 31 años, natural de Chantada (Lugo), y Dolores González Collazo, de 27 años, natural de Moaña.

La detención obedeció a lo siguiente: José contrajo matrimonio en la Habana hace cuatro meses con la hija de la denunciante, llamada Candelaria López Santiago, de 33 años, y según parece abandonó después el domicilio conyugal.

La esposa hizo averiguaciones y pudo comprobar que el marido había huido a España en el referido vapor en compañía de Dolores, con la cual estaba casado hace tres años, después de vivir maritalmente con ella hacía siete.

Indignada al verse engañada, Candelaria cablegrafió a su madre indicándole que esperase al «Ortiz» y mandase detener al bigamo.

Así se hizo, siendo llevados a la Inspección de policía, hasta que sea conducido a la cárcel José Santiago, a responder de su delito.

Parece ser que la segunda mujer ya se encuentra en camino de España, para apoyar la demanda que hizo por cable.

Al matrimonio acompañaba un niño, hijo de ambos.

## VIAJEROS

Está en la Coruña D. Evaristo Castro, gerente de la empresa de automóviles de su nombre.

Saló para Gufsumo D. Enrique Fernández Roel.

Para el balneario de Cestona, don José Fernández López y sus hermanas.

Hoy regresan a su casa de la Toxetía D. Mariano Góicoechea y su señora.

Para Larache sale hoy, destinado al batallón Cazadores de Las Navas, el comandante de Infantería D. Segundo Armesto. Su familia saldrá para Toledo, donde cursa sus estudios su hijo Evaristo.

Para Segovia, en cuya Academia también cursa sus estudios militares su hijo, saldrán asimismo la señora viuda de Paz Varela y su hija.

Regresó de París el marqués de Lourda.

Está en la Coruña el diputado a Cortes D. Manuel García del Moral.

Saló para Mondariz D. Luis López Rioboo.

## EL NAUFRAGIO DE ANTEAYER

El Juzgado de la Comandancia de Marina de este puerto empezó ayer a instruir diligencias con motivo del naufragio de la barca de vela «Amelia», ocurrido anteayer por la tarde frente a Santa Cruz. El juez de causas, Sr. Naya, interrogó a los dos marineros supervivientes, los cuales explicaron el naufragio como lo habíamos hecho ya nosotros en nuestro número de ayer.

Rosendo Calviño, dueño de la embarcación zozobrada y que fué una de las víctimas, no era patrón de la lancha, como se había dicho en un principio, y sí propietario. El patrón es un yerno de Rosendo, llamado Matías Cebrián Alberino, el cual se hallaba en la Coruña hacía tres días.

Dícese que Calviño había decidido salir a efectuar el transporte de ladrillo de Meira al Burgo por ganarse unas pesetas y en vista de que su yerno no regresaba a Perillo, en donde vive también, tomó el mando de la lancha.

El comandante de Marina multó a Matías Cebrián con 50 pesetas.

Hasta ahora no han aparecido los cadáveres de las víctimas.

## DE MARINA

Los días 13, 15, 16, 20 y 22 del actual, a las diez de la mañana y en las primeras horas de la noche del 18, harán ejercicios de tiro de cañón correspondiente a las escuelas prácticas, las fuerzas del tercer regimiento de Artillería de Montaña, de esta plaza. Romperán el fuego desde los montes Bañobre, Nostán y Benobe, sobre la península de Suevos, del Ayuntamiento de Arlejo.

Se hace público para conocimiento de los pescadores que navegan por aquellos parajes.

A la llegada del tren de Ferrol fueron decomisadas ayer seis cajas de almejas, marisco en venta, propiedad de don Francisco Díaz, el cual las compró en Ferrol y las traía para la venta en la Coruña.

El comandante de Marina multó al señor Díaz con 125 pesetas y las cajas fueron repartidas entre los asilos provincial y municipal y las Hermanitas de los pobres.

## SUCESOS EN LA REGION

### ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

En la carretera de Ribadeo, a cinco kilómetros de Villalba, ocurrió el domingo último un accidente automovilista.

Un coche omnibus que conducido por su propietario D. Antonio Nistal y ocupado por gran número de viajeros, se dirigía a la Coruña, chocó al llegar al expresado lugar, con un árbol, por verse obligado a dejar paso a un automóvil de turismo, propiedad de D. Manuel Sancho, de Vigo.

A consecuencia del encontronazo, que fué muy fuerte, resultaron levemente heridos cuatro viajeros.

El coche que sufrió el accidente condujo a los heridos a Ribadeo, donde se les prestó asistencia facultativa.

Los heridos son: D. Amado Suárez Couto, de Ribadeo, con lesiones en la cara y luxación de un pie; D. Domingo Fernández García, de Ferreira del Valle de Oza, con lesiones en la cara y dislocación de la muñeca derecha, y D. José Balboa Vázquez, de la Coruña, y D. Antonio Reigosa, de Trabada, ambos con lesiones en la cara.

El coche sufrió desperfectos de consideración.

### UN HERIDO GRAVISIMO

En un taller de proteccion que en el Ayuntamiento de Covelo (Pontevedra) tiene establecido Eusebio Dieguez, ha ocurrido una tremenda desgracia.

Hallábase Eusebio preparando una bomba y la estálló entre las manos, seccionándole completamente un brazo y produciéndole heridas gravísimas en el bajo vientre.

Se desconfía de salvarle.

## CRONICAS BRIGANTINAS

EL DESASTRE DE CONSUMOS.—LA HACIENDA MUNICIPAL HACIA LA BANCARROTA.—¿COBRARAN LOS EMPLEADOS EN EL MES VENDERO?—NUEVOS SUSTITUTIVOS.

Por fin, después de rodeos sin justificación posible, se liquidaron los ingresos del impuesto de consumos correspondientes al trimestre finalizado el 31 de Julio último, y... la bancarrota se acerca.

Resulta, según datos que he podido adquirir, pese a ciertas reservas inexplicables, porque cuanto afecta a los intereses municipales debe brillar en la luz meridiana, que se ingresaron en las arcas municipales, por consumos, en el referido plazo de cuatro meses, 8.150 pesetas 36 céntimos. De esta suma, elevada en un apartado, han de rebajarse los sueldos de los empleados del resguardo, o sea, 6.557.50 ptas., quedando, por consiguiente, líquidas para el ayuntamiento 1.644 pesetas 86 céntimos; ni más ni menos.

Don José Varela Castro, siendo arrendatario de consumos, ingresaba todos los meses en la caja del Ayuntamiento, 3.948 pesetas 85 céntimos, pagando a parte el cupo del tesoro y los sueldos de los empleados. De manera que, si las matemáticas no mientan, la diferencia contra los intereses del Ayuntamiento en la primera etapa de la liquidación directa, consiste en 18.150 pesetas 54 céntimos.

El desastre no puede ser mas formidable y acrecentará lamentabilísimas consecuencias, entre otras, de pagar al personal de oficina, misera sueros, etcétera; el desahucio de más obligaciones apremiantes, y lo que es peor, la forzosa creación de nuevos arbitrios que harán, más aflicta la situación del pueblo.

Por otra razón sobrada, la minoría conservadora del Ayuntamiento se opone, con todas sus fuerzas, para sin eficacia, a la administración directa de consumos e interesar que siguiera encargada de ella don José Varela Castro.

Adviértase que el señor Varela Castro, además de los vigilantes tenía como empleados a don Jesús Varela, don Nemesio Rey, don Edmundo López y don Luis Fernández, con sus correspondientes sueldos, y a pesar de eso, y de portarse con exquisita corrección, hasta el extremo de no dar lugar a una queja, ingresaba en el Ayuntamiento, y ahora, en cuatro meses entraron 1.644 pesetas 86 céntimos, y a qué será debida esa enorme diferencia? No le parece al pueblo sensato y consciente que son la hora de intervenir rápida y eficazmente en la casa

# ATLANTIC HOTEL

Mañana, Jueves, a las seis y media, «Ét dansant»

Todos los días, tarde y noche, grandes conciertos en el «hall», por la ORQUESTA IBARRA.

Pensión completa desde 20 pesetas.

Habitaciones con baño, desde 8 pesetas.

## Francia y Alemania

(Por teléfono) Madrid 4.

### DISCURSO DEL CANCELLER ALEMAN

Berlin.—El canceller ha pronunciado en Shigart un discurso acerca de las garantías que Alemania va a dar a los aliados.

Manifestó que puede dar toda clase de garantías siempre que se le permita vivir.

Hoy añadió—necesitamos una moratoria y un empréstito internacional, garantizado por nuestro comercio e industria.

Una de las mayores garantías que Alemania puede ofrecer a Francia es la alianza agrícola con ella.

De esto tiene que ocuparse el mundo entero. Alemania no puede pagar reparaciones ni nada absolutamente, teniendo ocupadas las cuencas del Ruhr y del Rhin.

Respecto a la política interior, dijo que el pueblo alemán hará resistencia contra toda invasión en el país y esto lo aconseja el Gobierno que es el representante del pueblo.

El Gobierno está estudiando ahora la forma de crear una nueva moneda.

Envió un afectuoso saludo a los extranjeros residentes en las antiguas colonias alemanas que honran con su trabajo y su esfuerzo el pabellón alemán.

En cuanto a la liquidación de la deuda, manifestó que Alemania está dispuesta a acatar todo fallo imparcial, pero antes tienen que oír a ella las demás naciones y crear un archivo como el que ella ha creado para documentarse.

Nosotros—terminó diciendo—estamos humillados pero no destruidos.

Estas últimas palabras del canceller fueron acogidas con una gran ovación.

Ruiz de Velasco.

GRISON, conserva y suaviza el calzado como ninguna otra.

Anfiteyver tarde tuvo la desgracia de resbalar en la calle de Papagayo, la vendedora ambulante de quincalla Carmen Abad Martínez, de 30 años, sufriendo la fractura del peroné derecho por su tercio inferior.

Carmen Abad fué conducida a la Casa de socorro y después de curada de primera intención, quedó ocupando la cama número 36 del Hospital civil.

GRISON da brillo como el charol y solo vale 0.65 pesetas cada grande.

Venta exclusiva: Eusebio Alvarez, San Nicolás, 6.—La Coruña.

En la Casa de socorro fué curado ayer el niño de seis años Luis Serrano Lafuente de contusiones en la pierna izquierda que le produjo, al atropellarlo en Cascañeras de abajo, el automóvil 1.088-C, conducido por su dueño Antonio López.

El accidente ocurrió al salir el chico corriendo de un portal de la citada calle.

## EL BIENESTAR DESPUÉS DE LAS COMIDAS

Por dolorosas y frecuentes que sean vuestras crisis de dispepsia, las indigestiones, es casi seguro que experimentaréis un verdadero alivio a los sufrimientos digestivos si tomáis solamente media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua caliente después de cada comida.

La Magnesia Bisurada no es un remedio nuevo, ha hecho sus pruebas desde hace largos años, durante los cuales ha procurado alivio y descanso a gran cantidad de personas, incluso a algunas que habían tomado inútilmente otros remedios contra la indigestión, la dispepsia, y no hay razón ninguna para que no obre igual con vosotros. El éxito continúa y constante de sus méritos se ha mantenido de tal manera, que cada frasco se vende con un contrato de garantía de satisfacción o de reembolso.

Id hoy mismo a la farmacia y comprad un frasco de Magnesia Bisurada, tomadla según se indica después de cada comida y observad el cambio que se opera en vuestra digestión que volverá a ser, en fin, normal y sin dolor.

NOTA.—Si quiere v. conveniéndose de la eficacia de la Magnesia Bisurada para los males del estómago, pida opinión a su médico.

## EL PUERTO

Barcos que entraron: vapores «Cabo San Martín», de Bilbao y Avilés; «Carlos», de Ribadeo, y «Cabo Cervera», de Bilbao y Villagarcía, con carga general.

Fueron despachados: vapores «Capitán Segarra», para Gijón; «Cabo San Martín», para Barcelona, y «Cabo Cervera», para Bilbao, con carga general.

## OTRAS NOTICIAS

El vapor «Cabo San Martín» trajo un pasajero y carga general consistente en clavos, cerrajería, tubos, harina, vajilla, hierro, aguas minerales, aceites, grasa, albayalde, minio, leza, alpargatas, etcétera.

El «Cabo Cervera» descargó en el muelle de Linares Rivas, aceite, tejidos, vino, arroz, garbanzos, melones, cacahuetes y otros artículos.

Ayer entró, en viaje de prácticas, el lordero número 18.

Hoy llegarán a la Coruña los vapores «Infanta Isabel» y «Bauma», que recogerán pasajeros para la Habana el primero y para Buenos Aires el segundo.

El próximo sábado llegará de regreso de la Habana, el vapor holandés «Saasdam», con pasaje.

## Crónica local

La reina Calafia, por V. Blasco Ibañez; La mujer que necesita amar, por Alberto Insua; Muñecos, por Pedro Mata; Horas cortas, por El Caballero Audaz, y La Sufurina, por José María Acosta Lara; se hallan a la venta en casa de Lino Pérez.

Hace pocos se incendió parte del monte denominado Rego do Espiño, en la parroquia de Sardiñeiro (Corcubión), siendo detenidos como autores de dicho incendio, Perfecto Trillo Rodríguez y Jesquita Domínguez González.

GRISON, es la crema mejor para el calzado.

Como autor de lesiones causadas a Ramón Allegue Corbeira, estuvo la guardia civil al vecino de la parroquia de Nogueira, en Puñicón, Juan Regueiro González.

El oculista doctor Gradille consultará y operará durante el presente mes de Septiembre, únicamente los martes y miércoles, de diez a doce de la mañana. Los demás días de la semana estará encargado de la consulta de la vista su compañero y colaborador, señor Sánchez Mosquera.

## Teatro Linares Rivas

EMPRESA MÉNDEZ  
CINEMATÓGRAFO SELECTO

HOY

A las 7 y media tarde y 10 y media noche

ESTRENO del tercer libro de la interesante serie, modelo de películas novelescas, titulada:

## El aviador enmascarado

MAÑANA

Capítulo 4.º de esta magna producción

VIERNES

A LAS DIEZ DE LA NOCHE

GRANDIOSO DEBUT

del famoso sugestionador

Doctor Adryan

## Sección Religiosa

Santos de hoy: Lorenzo, Justinián, Rómulo, Obalúa y Upano.

Idem de mañana: Eleuterio, Eugenio, Juan de Ribera y Petronio.

Los cofrades del Amor Hermoso deben visitar mañana a la Virgen de los Dolores, en la Orden Tercera.

## REGISTRO CIVIL

DISTRITO DE LA AUDIENCIA

Nacimientos: Julio Pérez Alvarez, doña Dolina Sánchez glesias, Jesús Fernández Regueira, Guillermo Pernas Seara y Eusebio Fuentes Esperante.

Defunciones: Consuelo Pérez Verdura, seis meses (alupsia); José Martínez, veintidós años (gastritis enteritis aguda); y José Fernández Muñoz, un mes, (enteritis).

Matrimonios: ninguno.

DISTRITO DEL INSTITUTO

Nacimientos: Mercedes Iglesias Regueira, Defunciones: Gregorio Bao Zapata, 98 años, (debilidad senil).

Matrimonios: ninguno.

## JOSE FUNES

ENCUADERNADOR

Encuadernaciones sencillas y de lujo. Plazuela de los Angeles, núm. 4. La Coruña.

# RED STAR LINE

(Société Anonyme de Navigation Belge-Américaine)

Inauguración del servicio rápido de vapores correos entre España y la Isla de Cuba

Para LA HABANA, saldrá de LA CORUÑA el día 21 DE SEPTIEMBRE, el magnífico vapor correo

## "SAMLAND"

Admitiendo pasajeros de 3.ª clase, en camarotes cerrados, de 2, 4 y 6 camas.  
 Precio de 3.ª clase en camarote: Pasaje entero... Ptas. 539.50  
 Medio pasaje... 277.00  
 Cuarto pasaje... 145.75  
 (Incluidos todos los impuestos)

Los niños menores de dos años son admitidos gratis.  
 Para informes, dirigirse al Agente General en España y Consignatario en La Coruña, D. A. CARDONA. — Oficina provisional: Orzán, 70. — Apoderado en La Coruña: MANUEL GUZMAN GARCIA.

## Conferencias Telefónicas

(SERVICIO DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID)

### Firma del Rey

DE GUERRA

Don Alfonso firmó hoy los decretos siguientes:  
 Disponiendo que el brigadier de la primera reserva D. Enrique de los Santos, pase a la segunda reserva.  
 Concediendo la cruz blanca del mérito militar al subinspector médico D. José Daddín.

### De Marruecos

PETICION DE UNA MEDALLA MILITAR.  
 Dicen de Málaga que el coronel Vera, jefe de una de las columnas que intervinieron en el combate de Tifariti, está recogiendo datos para pedir la medalla militar para el batallón de Alava.  
 EXPEDICION DE HERIDOS Y ENFERMOS.  
 En Málaga es esperado mañana el vapor "Barcelona" conduciendo una expedición de soldados heridos y enfermos, procedentes de África.

SIN NOVEDAD

El parte oficial recibido ayer dice que no ocurre novedad.

### De Barcelona

PRIMO DE RIVERA A MADRID.—EL NUEVO GOBERNADOR CIVIL.  
 En el expreso marchó a Madrid el capitán general.  
 Dícese que su viaje está relacionado con el nombramiento de nuevo gobernador civil.  
 Asegúrase que será el general Tour.

HERIDO DE UN TIRO

En el Dispensario de Hospitales fué curado de un tiro en la pierna izquierda Ramón Manzano.  
 Dijo que yendo por la calle un individuo del somatén perseguía a varios sujetos y que uno de los tiros disparados le alcanzó a él.

UN PROCESAMIENTO

Se ha recibido un exhorto del Juzgado de San Pablo de Zaragoza para notificar a Luis Sierra su procesamiento como

de Estado Mayor Sr. Guedea, que sirve en África, y que perteneció los años 1920 y 21 al Estado Mayor de la Comandancia general de Melilla y estuvo a las órdenes del general Silvestre.

El presidente de la Comisión le había dirigido una carta preguntándole sobre algunos extremos en los que había intervenido.

En su carta contestación dice que no solo responderá por escrito, sino que, si la Comisión lo estima pertinente, vendrá a Madrid para informar ante la Comisión, pero que para ello precisa que se le autorice por la autoridad militar.

El presidente encargó de gestionar el permiso.

Al Sr. González Hontoria se le habían pedido las cartas cursadas con el alto comisario y contesta que éstas que son de carácter reservado y que las envía al ministro de Estado, que, a su juicio, es el único que puede disponer de ellas.

Al Sr. García Prieto se le preguntó si la Junta de la Defensa Nacional desde 1916 había tomado acuerdo acerca del avance sobre Alhucemas, contesta que no tiene la menor idea de ello.

Al conde de Romanones se le hizo igual pregunta y contesta asegurando que no recuerda que se hubiese tomado tal acuerdo en firme.

El Sr. Sánchez Toca dice que en un libro suyo están todos los datos que él puede aportar.

Al Sr. La Cierva se le pidieron las cartas políticas y las conferencias cruzadas con el alto comisario durante su ministro y contesta que las cartas no iban al Ministerio de la Guerra sino al de Estado y en cuanto a las conferencias telefónicas manifiesta que tienen que estar todas, forzosamente, en el archivo del Ministerio de la Guerra.

### El asesinato de Dato

LA VISTA DEL PROCESO.  
 La Sala de Vacaciones señaló para el primero de Octubre la vista del proceso por asesinato de D. Eduardo Dato.  
 Durará dos días.  
 Están citados más de doscientos testigos.

Parece que se celebrará la vista en una dependencia de la Cárcel Modelo.

### Contra un juez

PROSIGUEN LAS DILIGENCIAS.  
 Continúa el Juzgado especial instruyendo diligencias en el proceso por hecho contra el juez municipal del distrito de Chamberí.

Dícese que mañana será notificado a Antonio Cases el auto de procesamiento. Hoy fué libertado, bajo fianza de cinco mil pesetas, el policía Corrales.

### Varias noticias

LEGADO PARA LA ACADEMIA DE INFANTERIA.  
 En breve recibirá la Academia de Infantería un legado de cuatrocientos mil pesetas hecho por el general Martíniano Moreno, quien lo dejó instituido en su testamento si su sobrina fallecía sin haberse casado.

### Del Extranjero

UN CUBANO MUERTO EN UNA PLAZA DE TOROS.  
 París.—Comunican de Bayona que ayer durante la celebración de una corrida de toros, al intentar clavar el estoque el diestro Márquez, pinchó en hueso, saltando la espada fuera del redondeo.  
 Resultó muerto a consecuencia del accidente el hijo hacendado cubano don Carlos Aguirre, que venecía en San Sebastián y se había trasladado a Bayona para presenciar la corrida.

El estoque le atravesó el corazón, falleciendo el Sr. Aguirre instantáneamente.

## LA SOCIEDAD DE NACIONES

Ginebra.—Se ha reunido por tercera vez la asamblea de la Sociedad de Naciones.  
 Eligióse secretamente seis vicepresidentes.  
 Entre los elegidos figura el conde de Jimeno, que representa a España.  
 Ruiz de Velasco.

## BOLSAS Y MERCADOS

### Madrid

DIA 4 DE SEPTIEMBRE

Denda 4 por 100 Interior	75.00
— 4 por 100 Exterior	87.90
— 4 por 100 Amortizable	88.00
— 5 por 100 (antiguo)	96.45
— 5 por 100 (1917)	96.25
Obligaciones del Tesoro 5.ª (6 meses)	00.00
— 5.ª (3 años)	102.10
— 5.ª (1 año)	100.80
Cédulas del Banco Hipotecario 4.ª	89.25
— 5.ª	98.80
— 6.ª	00.00
Acciones del Banco de España	580.00
Id. Id. Hipotecario de España	00.00
Id. Id. Hispano Americano	00.00
Id. Español del Río de la Plata	248.00
Id. Arrendataria de Tabacos	248.00
Id. Azucareras preferentes	34.00
Id. Id. ordinarias	00.00
Id. F. C. Norte de España	00.00
Id. Madrid-Zaragoza-Alicante	343.70
Id. Banco Español de Crédito	1.00.00
Id. Duro Felguera	00.00
Oblig. General Azucarera 4.ª	00.00
— Río Tinto 6.ª	00.00
— Pañarroya 6.ª	00.00
— Real Cp. Asturiana 6.ª	01.00
Bonos Constructores Naval 6.ª	00.00
Obligaciones Marruecos 5.ª	0.0
C. Hipotecarias Argentinas 6.ª	2.460.00
Paris, 00.00 00.00 00.00 00.00	43.50
London, 00.00 00.00 00.00 00.00	34.10
Berlin, (No oficial) Por millón Ptas.	1.00
New York 0.00 0.00 0.00 0.00	7.47
Suiza, 00.00 00.00	00.00
Bruselas, 00.00 00.00	35.60
Roma, 00.00 00.00 00.00 00.00	81.9
Lisboa, 00.00 00.00 00.00	00.00
Vienna, 0.00 0.00 00.00 00.00	00.00
Buenos Aires	00.00

### Barcelona

Obligaciones F. C. Norte de España 8 por 100 Primera serie	65.15
Obligaciones F. C. Norte de España 8 por 100 Segunda serie	64.10
Obligaciones F. C. Madrid-Zaragoza-Alicante 3 por 100 Primera hipoteca	60.50
Obligaciones F. C. Asturias-Galicia-León 3 por 100 Primera hipoteca	64.35
Obligaciones F. C. Madrid-Zaragoza-Alicante 5 por 100 Serie F	89.25
Obligaciones F. C. Madrid-Zaragoza-Alicante 5 por 100 Serie G 6.ª	102.50
Obligaciones F. C. Norte de España 6.ª por 100	103.00

### Bilbao

Banco de Bilbao	1.710.00
Banco de Vizcaya	1.825.00
Crédito Unión Minera	1.65.00
Sota y Aznar	0.000.00
Martina Nervion	00.00
Altos Hornos	101.00
Estimote	270.00
Expósitos	00.00
Felgueras	00.00
So. Urquijo-Vascongado	00.00

### Oro

Libras	35.15
Alfonso	438.50
Dólares oro	7.90
Idem (billetes)	7.88

### MEDINA Y MARAÑÓN

### Leyes Penales de España

conforme a los textos oficiales  
 EDICIÓN DE 1923, PUESTA AL DÍA  
 Un tomo encuadernado: 25 ptas.  
 ZINCKE HERMANOS  
 Librería, Papelería e Imprenta  
 Cantón Grande, 21.—LA CORUÑA

### Gran Centro de Especialidades

Aparatos fotográficos.  
 Preparación del líquido Dakin y Electrolisis.  
 Esterilizaciones al Autoclava y estufa seca.  
 Trousseau para partos y operaciones.  
 Gran surtido en tijas, Bragueros y Ortopedia en general.  
 Sueros y Vacunas de las mejores marcas.  
 Perfumería Nacional y Extranjera.  
 FARMACIA EUROPEA, de López Aben  
 Real, 55.—Teléfono núm. 198

## SALDAMOS, a precio reducido, los coches siguientes:

- Un cabriolé «Willys Kingt».
- Un torpedo » » , cinco plazas.
- Un cupé-limousine «Elizalde».
- Una conducción interior «De Dion Bouton».
- Una limousine «Daimler».
- Dos ómnibus, marcas «Dion» y «Schneider».

## GARAGE ALONSO

Juan Flórez, 55 y 57.—La Coruña

### FINCAS

Compra :::: Venta  
 : é hipoteca

Expedientes de posesión, declaración de herederos, etc.—Operaciones de tasación y adjudicación de herencias  
 En el «Centro de negociación de Finca», Cantón Pequeño, 24, primero. (Despacho del Procurador Ricardo S. Rodríguez)



ULTIMO INVENTO  
 BICICLETAS SIN CADENA  
 ¡MARAVILLOSAS!  
 Casa Otto  
 Pelayo, 5-Barcelona

### MOTOR eléctrico SIEMENS

5 caballos y medio, corriente alterna trifásica, 220-110 voltios. Se vende. Informarán en esta Administración.

### EL DOCTOR

D. Modesto González Fernández, especialista en Enfermedades del Aparato Digestivo, y Ayudante del Dr. Madinaveitia, de Madrid, así firmó únicamente, en consulta, y hasta el 15 de Septiembre, a los enfermos que, previamente, soliciten hora y día para recibirlos en su domicilio accidental en ésta, Santa Catalina, 41, segundo.

### Navidad - N.º 26.176

Este número, que según todas las profecías será este año el agraciado con los 15 MILLONES DE PESETAS, se reparte íntegro y completamente gratis, en EL TODO DE OCASION. Alhajas a mitad de precio. 92 — San Andrés — 92

### El Producto Científico



Steagenol Lafont  
 CURA RÁPIDAMENTE LA Sólido. -olor grato.  
 Precio: 1,50 pesetas  
 Farmacias y Droguerías  
 Depósito: Farmacia Sucesores Lafont Etanzos

## Estación Balnearia de Arteijo

A 11 kilómetros de la Coruña Temporada

CARRERA DE CORCUBIÓN 1.º DE JULIO A 30 DE SEPTIEMBRE  
 Aguas termales desde 23º a 47º, cloruro sódicas, bromo-yoduradas bicarbonatadas ferruginosas, con notable cantidad de ácido fosfórico y de las más radio-activas conocidas, prototipo de la natural medicación depurativa TÓNICA SEDANTE.  
 Indicaciones especiales: DEBILIDAD y ciertas distrofias constitucionales, LINFATISMO, ESCROFULAS y ANEMIAS, NEURASTENIA, NEURALGIAS y REUMATISMO, aun en CARDIACOS subagudo y crónico, METRORRAGIAS y enfermedades de la PIEL irritables.  
 Clima ideal en verano, fresco constante y de atmósfera diáfana y pura.  
 Gran Hotel económico, con salón de recreo, habitaciones higiénicas, alimentación sana y nutritiva. Precio: 10 pesetas por día, incluso habitación.  
 Pidáanse informes y Memorias al Administrador D. BALDOMERO GONZÁLEZ MES.

## LA ÚNICA CASA EXCLUSIVA DE OPTICA DE LA REGION

en la que puede usted encontrar mayor surtido y la que cuenta con más elementos para ejecutar cualquier trabajo de óptica, la que tiene representación y depósito de las mejores marcas de prismáticos teniendo existencias de «Zels», «Goez», «Rodenstock», «Jules Huet» y «Thiatis», es la  
 CASA L. ZARO.—Bañén, 14.—La Coruña

## CLINICA del Médico - Cirujano

especialista

EX-ALUMNO NUMERARIO DEL GRAN HOSPITAL REAL DE SANTIAGO

## Tomás Nuñez Cordero ::

Piel, Venéreas, Sifilíticas, Vías urinarias MUJER  
 Impotencia, Neurastenia y propias de la  
 Tratamiento curas con observación analítico-biológico, Instrumental completo de Cirujía CULLIN, etc. Aparatos, etc. EL ARTIMANN. Últimos adelantos y modelos REINIGKE BERLIN en Electricidad. MÓDULOS, PANTOSTAT, DIATERMIA y Rayos «INVICTUS» con todos sus accesorios eléctricos, etc., etc. Urtrioscopes, Cystoscopes-Rectoscopes, etc., para el diagnóstico, tratamiento y curación.  
 San Andrés, 117, segundo. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6 No se consulta a domicilio.

## Gramolas Gramófonos

desde los más lujosos hasta el modelo más económico  
 Últimas novedades en discos Gramófono, Odeón, Fadas, Pathé

## Pianos automáticos

Rolls para pianolas de 65 y 81 notas  
 Papelería de Ferrer, Real, 68.—La Coruña



# GASOLINA

## Nueva rebaja de precios

CAJA de 36 litros. . . . . 25 pesetas  
 Hectólitro (en envases a devolver). 65 id.

Por partidas, concedemos importantes bonificaciones

## GARAGE ALONSO - Alfredo Alonso (S. en C.)

### Juan Flórez, 55 y 57.- La Coruña



# Mala Real Inglesa

SALIDAS del puerto de La Coruña para los de Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

ARLANZA	16 Septiembre.	Ptas. 442,60
AVON	30 Septiembre.	» 442,60
ALMANZORA	14 Octubre.	» 442,60

Admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase. Las instalaciones para pasajeros de tercera clase, están dotadas de espléndidos comedores, fumadores, camarotes cerrados de dos y cuatro literas, con ropas de cama, mediante suplemento de 20 pesetas. Viajes rapidísimos.

Agentes: RUBINE E HIJOS  
La Coruña. - Real, 81

## Lloyd Norte Alemán

SERVICIO DE VAPORES CORREOS DESDE EL PUERTO DE LA CORUÑA A RIO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Próximas salidas:  
«Gotha»... 26 de Septbr.  
«Koeln»... 17 de Octubre

Los vapores KOELN, CREFELD y GOTHAN admiten pasajeros de primera y segunda clase.

Precio en tercera clase, pts. 422'60  
Tercera en camarote, pts. 422'60

Los vapores SIERRA NEVADA y SIERRA VENTANA admiten pasajeros de primera y tercera clase.

Precio en tercera clase, pts. 432'60  
Tercera con camarote, pts. 432'60

Todos estos vapores son de reciente construcción y cuentan con grandes comodidades para los pasajeros de tercera clase, teniendo sus vapores comedores, fumadores, salones para señoras y camarotes de 2, 3 y 4 camas. Llevan además banda de música y orquesta. Tienen tripulación española y comida también a la española con vino y pan fresco a todas las comidas.

Peticion de plazas: Para solicitar plazas para las próximas salidas es conveniente hacer un depósito de pesetas 150 por cada pasaje, advirtiendo además si desean ir en camarotes independientes, para reservarles ya el número del camarote.

Para más informes dirigirse a su agente en La Coruña, FELIPE RODRIGUEZ REY, -Plaza de Mina, 1, bajo.

## Sud Atlántica y Chargeurs Reunis

VIAJES RAPIDOS A AMÉRICA DEL SUR

PROXIMAS SALIDAS  
Para los puertos del BRASIL, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES de los modernísimos trasatlánticos rápidos de 16.000 toneladas de desplazamiento, diez mil caballos de fuerza y dos hélices.

MEDUANA... 10 de Septiembre  
Pesetas 412'60

CEYLAN... 15 de Septiembre  
Pesetas 412'60

FORMOSE... 29 de Septiembre  
Pesetas 412'60

Precios en primera clase hasta Buenos Aires, pesetas 1.230.

Precios en segunda clase hasta Buenos Aires, pesetas 1.000.

(Sujetos a las variaciones del cambio y sin impuestos.)

TERCERA PREFERENCIA. - En camarotes de 2, 4 y 6 camas, con comedores, salones de conversación y café cubierto, independientes. Precio en esta clase es el de tercera más un suplemento de 125 pesetas.

TERCERA EN CAMAROTE. - En camarotes de 2, 4 y 6 camas, con comedores, salones de conversación y cantinas. El precio de 392'60 pesetas, incluidos los impuestos.

Se remitirán fotografías de estas instalaciones a quienes lo soliciten.

Para toda clase de informes, dirigirse a los Agentes generales en España ANTONIO CONDE hijos, Plaza de Orense, 2, A, bajo, La Coruña. - Telegramas y telefonemas: CHARGEURS. - Apartado número 41.

## Red Star Line

SERVICIO RAPIDO DE VAPORES CORREOS ENTRE ESPAÑA Y LA ISLA DE CUBA

Para la Habana saldrá de La Coruña el 21 de Septiembre el magnífico vapor correo

SAMLAND

Admitiendo pasajeros de tercera clase en camarotes cerrados de 2, 4 y 6 camas.

Precios de tercera clase en camarote:  
Pasaje entero pesetas 539'50  
Medio pasaje » 277'00  
Cuatro pasaje » 145'75

(Incluidos todos los impuestos)

Los menores de 2 años son admitidos gratis.

Los vapores de esta Compañía están especialmente construidos para la conducción de pasajeros de tercera clase, quienes son alojados en amplios camarotes de 2, 4 y 6 camas, según arriba se expresa, los cuales se facilitan a los pasajeros sin sobrepago alguno, y tienen también a su disposición espléndidos comedores, salas de recreo, aseo, etc. La comida es abundante y condimentada a la española.

Los pasajeros deberán presentarse en la Agencia con cuatro días de anticipación a la salida del vapor y sin perjuicio de poder comprometer los pasajes con la anticipación que se desee.

Para más informes dirigirse al Agente general para España y Consignatario en La Coruña, A. CORDANA - Oficina provisional, Orzán, 76.

Apoderado en La Coruña: Manuel Guzmán García.

## LAMPART & HOLT LINE

The Liverpool, Brazil & River Plate S. N. C.

SERVICIO MENSUAL POR VAPORES CORREOS RAPIDOS DESDE LA CORUÑA AL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Próximas salidas desde LA CORUÑA para RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.

HERSCHEL... 18 Septiembre  
HOLBEIN... 16 Octubre

que admitirán pasajeros para los mencionados puertos.

PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA CLASE

(Incluidos impuestos)

En Camarotes abiertos, pesetas 422'60. En camarotes cerrados, pesetas, 442'60 (Los niños menores de 2 años, gratis, y de 2 a 10 años, pagarán medio pasaje.)

Los vapores de esta Compañía disponen de excelentes instalaciones permanentes para los pasajeros de tercera clase y camarotes de dos, cuatro y seis camas, teniendo también a su disposición espléndidos salones comedores, cuartos de aseo, etcétera.

Los pasajeros deberán presentarse en la Agencia con CINCO DIAS de anticipación.

Para toda clase de informes, dirigirse a VIUDA DE DANIEL ALVAREZ, Cantón peña, 22. - La Coruña.

## Compañía Transmediterránea

BARCELONA

SERVICIOS ENTRE LA CORUÑA Y LOS PUERTOS DEL LITORAL

Línea de Cabotaje-Norte. - Salidas semanales de la Coruña para Villagarcía, Vigo, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona.

Los vapores de esta línea admiten carga con conocimiento directo y flete corrido para Melilla, con trasbordo en Escalva, o haciendo directamente la escala cuando la cantidad de carga lo permite.

Línea de Inglaterra. - Salidas quincenales de Glasgow y Liverpool, con escala en la Coruña, continuando en servicio de cabotaje a Villagarcía, Vigo, Huelva, Sevilla, Cádiz, Málaga, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona.

Los Agentes de la Compañía en Glasgow y Liverpool se encargan del despacho de las mercancías que se les entregan con este objeto, así como de recoger y reexpedir aquellas que los receptores indiquen, para lo cual se facilitan impresos especiales en esta Agencia.

Los vapores de esta línea admiten carga con conocimiento directo y flete corrido para Ceuta, Tánger, Larache, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con trasbordo en Sevilla o Cádiz.

Línea de Italia. - Los vapores del servicio de Cabotaje-Sur admiten carga con conocimiento directo y flete corrido para Génova, que trasbordan en Barcelona al vapor de la línea de Italia.

Para más informes: EDUARDO BANA, Agente-Delegado, La Coruña, Cantón grande, 25.

## Compañía Hamburguesa Americana

(HAMBURG-AMERIKA LINIE)

Directamente para La Habana, Veracruz y Tampico saldrán de esta puerto los magníficos vapores correos

HOLSATIA... 20 de Septiembre  
TOLEDO... 25 de Octubre

Precios en tercera clase (incluidos impuestos):

En el vapor Toledo, a la Habana, pesetas 539'50; a Méjico, 582'75.

En el vapor Holsatia, a la Habana, pesetas 539'50; a Méjico, 582'75, admitiendo el Toledo pasajeros de primera, segunda y tercera clase y en el Holsatia de primera, segunda económica y tercera clase.

Precios de cámara (incluidos impuestos):

En el vapor Toledo, a la Habana, primera clase, pesetas 1.758'75; segunda clase, 1.142'75; a Méjico, primera clase, pesetas, 1.792; segunda clase, 1.176.

En el vapor Holsatia, a la Habana, primera clase, pesetas 1.808'75; segunda económica, 850; a Méjico, primera clase, pesetas 1.842; segunda económica, 918'25.

También admiten pasajeros de lujo (camarotes especiales) y de primera clase y otras categorías.

Los niños mayores de diez años pagarán pasaje entero.

Los de cinco a diez, medio pasaje. Los de dos a cinco, cuarto pasaje. Los niños de dos años son admitidos gratis por familia y los demás comprendidos en esta edad pagarán cuarto pasaje, siendo necesario para acreditar la edad de los niños menores de diez años, se exhiba certificación de la partida de nacimiento.

También admiten carga.

Para informes, su consignatario en La Coruña, ENRIQUE FRAGA, COMPOSTELA, 4.

## Compañías Hamburguesas

SERVICIO REGULAR DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Próximas salidas para RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.

6 Septbr.	Vapor «Baden»	442'60
17 »	«Cap Polonia»	442'60
17 »	«La Coruña»	442'60
2 Octubre	«Galicia»	442'60
8 »	«Antonio Delfino»	442'60
18 »	«Vigo»	442'60
21 »	«Wurttemberg»	442'60
21 »	«Cap Norte»	442'60

TERCERA CLASE CORRIENTE. - En todos los vapores de estas Compañías están a disposición de los pasajeros, que viajan en esta clase, amplios y ventilados cuartos, cuartos de baño, duchas, etc. La comida completamente española es servida en amplios y confortables comedores con mesas y sillas giratorias por camareros que hablan correctamente el castellano. Tienen igualmente todos los vapores una magnífica instalación permanente de camarotes cerrados de 2, 4 y 6 literas con lavabos y servicio completo de cama, los cuales se pueden obtener mediante el sobre precio de pesetas 20 por cama.

TERCERA CLASE DE PREFERENCIA. - Completamente independiente de la tercera corriente, se obtiene con un suplemento de 125 pesetas.

Los niños de 2 a 10 años pagarán medio pasaje.

Hasta 2 años, gratis.

PRECIOS DE CAMARA

PRIMERA CLASE. - En los vapores Cap Polonia, Cap Norte y Antonio Delfino: para Río Janeiro, libras 61; para Montevideo, 67; para Buenos Aires, 69.

SEGUNDA CLASE. - Solamente en el Cap Polonia: para Río de Janeiro, libras 31'10; para Montevideo, 35'10; para Buenos Aires, 37'10.

PRIMERA CLASE. - En los vapores Vigo, Galicia, Wurttemberg, Villagarcía, Teutonia, España, La Coruña y Baden: para Río Janeiro, libras 40; para Montevideo, 44; para Buenos Aires, 46.

Agente general en La Coruña, ENRIQUE FRAGA, Compostela, 8. - Telegramas y telefonemas: Fraga.

## COMPANIA NAVIERA STINNES

(HUGO STINNES LINIEN) HAMBURGO

SERVICIO REGULAR DE VAPORES CORREOS

DESDE LA CORUÑA AL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA para los puertos del Brasil, Montevideo y Buenos Aires por el magnífico y rápido vapor-correo

GENERAL BELGRANO

el día 12 de Septiembre.

Admite carga y pasajeros de cámara, tercera preferente y tercera ordinaria.

Precio del pasaje en tercera clase, incluidos impuestos:

En camarotes abiertos, 422'60 pesetas. En camarotes cerrados, 442'60 »

(Incluidos todos los impuestos)

Se recomienda a los pasajeros soliciten las plazas con la debida anticipación, especialmente los de camarotes cerrados. Los niños de 2 a 10 años pagarán medio pasaje.

Los pasajeros deben presentarse en la Agencia con cinco días de anticipación a la salida del vapor.

Para informes, dirigirse al Agente de la Compañía ROGELIO FERNANDEZ CONDE, Feijóo, 4, bajo.

## VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

DE LA

Piñillos, Izquierdo y C. - S. en C.

CADIZ

SERVICIO RAPIDO DE LA CORUÑA A LA HABANA

El día 6 de Septiembre de 1933 saldrá del puerto de la Coruña, con destino al de la Habana, el vapor español

«Infanta Isabel»

admitiendo pasaje de primera, segunda, tercera económica y tercera clase.

PRECIO DEL PASAJE (incluidos los impuestos)

En primera... Ptas. 1.870'00  
» segunda... » 1.800'00  
» segunda económica... » 1.000'00  
» tercera ordinaria... » 524'00

Los niños hasta dos años, uno gratis por familia; de dos a cinco años, cuarto pasaje; de cinco a diez años, medio pasaje. Este buque, además de las clases indicadas, tiene camarotes de lujo, camarotes preferentes y camarotes individuales.

La conducción a bordo del pasaje de tercera y sus equipajes es por cuenta de la Compañía.

Para más informes, dirigirse a su consignatario NARCISO QBANZA - La Coruña.

## NorddeutscherLloyd de Bremen

LLOYD NORTE ALEMÁN

Inauguración del servicio a Cuba con magníficos y nuevos vapores alemanes de gran porte.

Próximas salidas del puerto de La Coruña para la Habana:

WERRA (nuevo) . 23 Septiembre  
HANNOVER 21 Noviembre

Precio en tercera clase pesetas 539'50 (incluidos los impuestos).

Estos vapores tienen una cámara en el centro del buque que cuenta con lujosas y modernas instalaciones.

En la tercera clase llevan un espléndido comedor, un salón de fumar (o sea café) y un salón de señoras, cuartos de baño, etc. Llevan también una banda de música y una orquesta. Además cuentan con camarotes independientes para la mayor parte de los pasajeros, sin que tengan que pagar ningún aumento por ellos.

PETICION DE PLAZAS. - Se ruega pedir las plazas con anticipación, así como enviar pesetas 150 como depósito por cada plaza que soliciten.

Para más informes, dirigirse a su Agente FELIPE RODRIGUEZ REY, Plaza de Mina, 1. - La Coruña.

## Compagnie Generale Transatlantique

COMPANIA DE VAPORES CORREOS A GRAN VELOCIDAD

SALIDAS DIRECTAS DE LA CORUÑA A LA HABANA Y VERACRUZ EL DIA 15 DE CADA MES

ESPAGNE... 23 Septiembre  
CUBA... 23 Octubre  
LAFAYETTE... 7 Noviembre  
ESPAGNE... 23 id.

Precio en tercera (incluidos impuestos):

Para el vapor CUBA a la Habana, 549'50 pesetas; a Veracruz, 592'75.

PARA LOS VAPORES «ESPAGNE» Y «LAFAYETTE» a la Habana, 539'50; a Veracruz, 582'75.

PRECIO EN CAMARA PARA EL VAPOR «ESPAGNE»

Para la Habana: Primera (varias categorías), pesetas 1.650 a 5.000; segunda, 1.250 y 1.275; preferencia, 825.

Para Veracruz: Primera (varias categorías), pesetas 1.800 a 5.250; segunda, 1.350 a 1.375; preferencia, 875.

PRECIOS EN CAMARA PARA EL VAPOR «CUBA»

Para la Habana: Primera (ocho categorías), pesetas 1.650 a 3.500; segunda, 1.250 a 1.300; preferencia, 825.

Para Veracruz: Primera (ocho categorías), pesetas 1.800 a 3.750; segunda, 1.300 a 1.350; preferencia, 875.

PRECIOS EN CAMARA PARA EL VAPOR «LAFAYETTE»

Para la Habana: Primera (varias categorías), pesetas 1.650 a 6.750; segunda, 1.250 y 1.275; preferencia, 825.

Para Veracruz: Primera (varias categorías), pesetas 1.800 a 7.000; segunda, 1.350 y 1.375; preferencia, 875.

En el vapor Cuba hay camarotes de 2, 4 y 6 camas para pasajeros de tercera, sin pagar ningún suplemento.

## LÍNEA SUPLEMENTARIA

Salidas de LA CORUÑA para LA HABANA el día 10 de cada mes

DE LA SALLE. 10 Septbr.  
NIAGARA... 10 Octubre

Precios para el vapor DE LA SALLE

En tercera (incluidos los impuestos) pesetas 549'50.

En cámara, 1.025, 1.050 y 1.075.

En segunda económica, 950.

En preferencia, 800.

Precios para el vapor NIAGARA

En tercera (incluidos los impuestos), pesetas 539'50.

En cámara, 1.025, 1.050 y 1.075.

En preferencia, 800.

A todos los precios de cámara hay que añadir los impuestos.

Después de la primera y segunda clase se admiten las familias compuestas de padres o hijos que cumplan como mínimo tres pasajes.

Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia cinco días antes de la fecha de salida.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos a bordo por cuenta de la Compañía.

Para toda clase de informes dirigirse a su consignatario NICANDRO FARINA - Compostela, esquina a plaza de Lugo.

## Holland-America Line

ROTTERDAM

SERVICIO DE VAPORES CORREOS - RAPIDOS A TURBINAS -

Próximas salidas de La Coruña para la Habana, Veracruz, Tampico y Nueva Orleans.

SPAARNDAM... 12 Septiembre  
MAASDAM... 5 Octubre  
EDAM... 26 Octubre

SERVICIO RAPIDO DE PASAJEROS

VEENDAM... 16 Noviembre.

Tercera clase, Habana, pesetas 539'50

Tercera clase, Veracruz, pesetas 582'75

Admiten carga y pasajeros de primera, segunda económica y tercera clase.

En estos vapores y espléndidos vapores TODOS LOS PASAJEROS DE TERCERA CLASE SIN EXCEPCION van acomodados en magníficos camarotes de dos, cuatro y seis literas, disponiendo además de salones de fumar y descanso, así como de amplia cubierta de paseo, sin que por ello tengan que pagar sobrepago alguno.

Para toda clase de informes, dirigirse a sus Agentes en La Coruña. - LOPEZ Y SANCHEZ, Marina, 6 y 7.

## Callos: SKOGLAND LINE

Si sufro V. de los pies es porque quiero. Compre hoy un tarro del patentado UNGUENTO MAGICO, y en tres días se verá libre de callos y durezas, juanetes y ojos de gallo. Pruébelo y quedará maravillado. Pídalo en Farmacias y Droguerías; 1'50 pesetas. Depósito en la Coruña: Sucesores de J. Villar, Real 82.

## SUN FIRE OFFICE

COMPANIA INGLESA DE SEGUROS SOBRE INCENDIOS

ESTABLECIDA EN LONDRES EL AÑO 1710

- La compañía de seguros de incendios más antigua del mundo

Fondos al terminar el año 1919: L. 4.757.076

Primas cobradas en el mismo año: L. 2.266.619

Las condiciones de sus pólizas son ventajosísimas para el asegurado. Hace los seguros solo por un año renovables sin gastos a voluntad del asegurado.

AGENTE: NICANDRO FARINA

Calle de Compostela, esquina a Plaza de Lugo. - LA CORUÑA

## Compañía del Pacifico

VAPORES CORREOS RAPIDOS

ADMITIENDO PASAJEROS DE PRIMERA, SEGUNDA Y TERCERA CLASE

Para servicio de los pasajeros españoles de cámara y tercera clase llevan médicos, enfermeros, cocineros, camareros y camareros españoles.

Próximas salidas de La Coruña

Línea Cuba, Panamá y Pacifico

PRECIO EN TERCERA CLASE, A LA HABANA:

ORITA

21 Septiembre, pesetas 539'50

OROYA

29 Octubre, pesetas 549'50 (Incluidos impuestos.)

Para la HABANA, Cristóbal (Colón), Panamá, Callao, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso. Se admite carga para la Habana y todos los puertos de la Costa Oeste de Sur América.

Precios de Cámara para la Habana en los vapores ORCOMA y OROYA: primera clase, pesetas 1.550; segunda clase, 930. - En el vapor ORITA: primera clase, pesetas 1.550; segunda clase, 830.

Línea Brasil, Rio Plata y Pacifico

Precio en tercera a Brasil y Río de la Plata:

ORIANA... 10 Septiembre

Pesetas 422'60

(Incluidos impuestos.)

Todo el acomodo